

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA:

Tres meses . . . 4 pesetas.
 Seis meses . . . 7.50
 Nueve meses . . . 11
 Doce meses . . . 14

EXTRANJERO.

Tres meses . . . 11.75 pesetas.
 Seis meses . . . 23

PAGO ADELANTADO.

SUSCRICION
 PARA PAMPLONA:

Un mes . . . 1.25 pesetas.
 Tres meses . . . 3.50
 Seis meses . . . 6.75
 Doce meses . . . 12.50

ULTRAMAR

Seis meses . . . 15 pesetas.
 Doce meses . . . 25

PAGO ADELANTADO.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
 Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo
 y calle de San Gregorio, 25.

La no devolución del periódico por los suscritores de fuera de la capital
 indica que continúa el abono.

Pamplona 1.º de Mayo de 1895.

Elecciones municipales.

No hay suceso tan importante para los pueblos como el que se refiere a la elección de las personas a quienes ha de confiar la administración de los intereses comunales. Excusado es decir, por lo tanto, la gran responsabilidad que contraen para con su país los que toman a su cargo la formación de las candidaturas, que deben ser la suma de las aspiraciones generales.

Siempre que se trata de este asunto debemos alentar a los que han de influir en los trabajos electorales designando el verdadero objetivo y despejando de las nubes con que al interés egoísta de los partidos y las pasiones de diversa índole oscurecen los severos horizontes de la administración del común.

Todo el mundo reconoce así en círculos privados, en los centros administrativos como en el seno de los hogares la necesidad de prescindir de adjetivos; pero, cuando llega el supremo instante de crear administraciones activas, honradas y patrióticas, se agitan sólo los comités políticos y se discuten en muchos casos, no los intereses de los pueblos, sino de los partidos, no precisamente las condiciones de ilustración, de amor al país, sino las condiciones políticas de los candidatos; no siempre se suelen buscar las iniciativas provechosas para el engrandecimiento de los pueblos, sino los actos de subordinación a determinadas personas ó a ideales de escuela, muy buenos y muy oportunos y atendibles cuando llega el momento de discutir y hacer valer las bases fundamentales que han de predominar en las elevadas esferas de la gubernación del Estado, pero que en otro terreno solo sirven para anular elementos útiles, que pudieran en los escaños municipales dar prestigio a las corporaciones y abrir derroteros a la gestión local de los intereses procomunales, que es el gran factor de la prosperidad de las naciones.

Para el acto de las elecciones municipales debemos ser independientes, porque no es conveniente arrojar nuevos combustibles en la caldeada atmósfera de las pasiones, de las intransigencias y de las discordias.

UN VECINO.

FOLLETIN DE «EL ECO DE NAVARRA» 16

LA ATALA

POR

EL VIZCONDE DE CHATEAUBRIAND

¡Presagio singular de nuestro destino!... Dejóse un momento, y prosiguió: «Cuando reflexiono que te abandono para siempre, mi corazón hace un esfuerzo tan poderoso para revivir, que casi me siento dotada del poder de hacerme inmortal a fuerza amar.—Mas, ¡cumpíase, Dios mío, tu voluntad!» Atala empujó el pecho de nuevo, y luego añadió: «Restame solo pedirte perdón por los males que te he causado; mucho te he atormentado con mi orgullo y mis caprichos, ¡Chactas! algunos puñados de tierra arrojados sobre mí, interpondrán todo un mundo entre nosotros, y te librarán para siempre del peso de mis infortunios.

—¡Perdonarte! repliqué anegado en lágrimas; ¡no soy yo la causa de todas tus desventuras?—Amigo mío, me dijo interrumpiéndome, tu me has hecho sobrado feliz, y si pudiese empezar de nuevo mi vida, preferiría la dicha de haberte amado algunos instantes en un triste destierro, a una existencia entera de descaño en mi patria.

«Aquí se extinguió el acento de Atala, y las sombras de la muerte se esparcieron sobre sus

Los voluntarios de Cuba.

Los voluntarios de Cuba, sea la que fuere su procedencia, constituyen una colectividad que no todos han sabido comprender, y cuyas virtudes no todos han podido apreciar, una de las garantías contra las tendencias separatistas de los enemigos del nombre español y la prenda más segura de que allí habrá de tremolar siempre nuestra bandera, contra toda clase de ingerencias.

Ninguna otra nación del mundo ha ofrecido nunca el ejemplo que hoy, como en todas ocasiones, están dando los voluntarios de Cuba; y en ningún otro país se ha visto que haya ciudadanos que, como los de aquella provincia española, abandonen sus familias y sus haciendas para empuñar las armas y sufrir los rudos trabajos de una campaña tan llena de peligros como la que hoy mantenemos en aquella Antilla.

Tal y tan grande es el patriotismo de los voluntarios de la isla de Cuba, que todos los han tenido siempre en sumo aprecio, guardándoles las consideraciones debidas a su lealtad. Veamos ahora cuál es el número de estos voluntarios:

7 batallones de línea, a 1.000 plazas	7.000
1.º id. de artillería de plaza	1.300
2.º id. de id.	1.100
1 id. de id. de montaña	1.500
1 id. de id. rodada	1.500
1.º id. de ingenieros	1.400
2.º id. de id.	900
1 id. de ligeros	1.500
2 id. de caballería, a 500	1.000
1 compañía de «Chapelgorris» del Cerro	400
2 id. id. de «Jesus del Valle»	800
Total	18.400

Estas fuerzas, mandadas en detalle por jefes y oficiales voluntarios, tienen perfecta organización militar. En conjunto dependen de la sub inspección general de Milicias, desempeñada por el general gobernador militar de la Habana, segundo cabo de la Capitanía general y segunda autoridad de la isla.

Cada día entra de guardia un batallón de voluntarios que cubre los siguientes puntos: castillo de la Punta, la Cárcel, Hospital militar, cuartel de la Fuerza, Capitanía general, Casino Español, Aduana vieja y muelle de Caballería.

Puede formarse una idea del ejército de voluntarios calculando el respetable número de hombres: 18.400, con 48 piezas de artillería de plaza, 24 de montada y 24 de rodada.

En Cuba se conoce bien el poder de este ejército, que nada cuesta, que nada busca sino defender a la patria.

Curiosidades.

EL ARTE DE ENVEJECER LOS VINOS.

A todo el mundo le gusta el viejo; pero en esta época en que se vive al vapor, no tenemos tiempo de esperar, y deseamos beber vino viejo sin darle el tiempo necesario para que envejezca.

Para conseguirlo, ha sido necesario emplear procedimientos artificiales, con objeto de sustituir la acción de los años.

En un artículo muy interesante que ha publicado M. Viñén en la «Revue de chimie industrielle», expone los procedimientos de que se pueden servir para ello, sin temor de que resulten nocivos.

El vino viejo resulta bueno, porque a medi-

da que pasa el tiempo va perdiendo todas las materias extrañas, y se va haciendo cada vez más transparente.

Una parte de ácido tártrico se precipita bajo la forma de tartaro, y otra se combina con el alcohol y produce los éteres tártricos que determinan el olor. Los demás ácidos que contienen al contacto del alcohol se esterifican y contribuyen a formar igualmente el olor *sui generis* que forma lo que se llama en francés *bouquet*. Esta esterificación, que necesita muchos años para que sea completa a causa del alcohol y los ácidos que se encuentran muy diluidos y en muy pequeña cantidad, se realizaría más rápidamente si el vino estuviera concentrado.

Según M. Berthelot, para una misma dosis de alcohol la cantidad de éter producida es proporcional a la dosis de ácido libre que existe después de la fermentación. A veces los vinos extraídos de uvas demasiado maduras carecen de ellos. La oxidación producida por el oxígeno del aire facilita singularmente el desenvolvimiento del aroma, obrando sobre los éteres formados y los alhijes.

La oxidación produce otro efecto, que es de los más importantes, sobre el tanino que contienen los vinos, contribuyendo a hacerlos menos ásperos, menos amargos y más suaves; y como las materias colorantes de los vinos pertenecen a la familia de los taninos, y éstos se descomponen por la oxidación, de ahí que el vino pierda el color a medida que envejece.

En resumen: el envejecimiento de los vinos se debe a dos causas principales: primero, el tiempo que permite la esterificación de los ácidos de alcohol; segundo, la oxigenación lenta que oxida el tanino, la materia colorante, los aldehydes y los éteres.

Para suplir la acción de los años se envejece, es decir, se le dan las mismas cualidades del vino viejo por medio de la luz, bajo cuya influencia las materias colorantes naturales se oxidan y se transforman.

Para obtener este resultado se sumergen en las cubas lámparas incandescentes; pero este medio es poco práctico y daría, por resultado, si se quería emplear en grande escala la transformación completa de los aparatos vinícolas hoy en uso.

La congelación envejece también el vino sin alterar la forma del bouquet. Si viviéramos en Siberia ó si el invierno fuera entre nosotros perpetuo—lo cual no quiera Dios suceda—no costaría gran trabajo envejecer los vinos; pero es verdad que entonces no tendríamos viñas.

Pero a falta de una temperatura siberiana, basta con tenerlo sometiendo a una constante de seis ó siete grados bajo cero, empleando para ello una máquina frigorífica durante cierto tiempo y procurando que la superficie del líquido esté cubierta por cristales de hielo.

EL SULFATO.

Un químico tan ilustrado como el señor Rodríguez Carracedo, ha dado a los vinicultores de su provincia prudentes consejos excitando les a que empleen el sulfato de cobre.

Entre otras cosas les dice: «El sulfato de cobre no es indefectible para combatir el «mildew»; pero es el agente preventivo más poderoso de cuantos se conocen para combatir el desarrollo de la plaga.

Creo que proceden muy cuerdamente al decirse a sulfatar las viñas, y nada temen ustedes por la vida de la cepa a no ser que el sulfatado se practique de modo brutal. Quizá algunos recuerden que los postes telegráficos se preparaban antes, para hacerles imputrescibles, regando los pinos en el periodo de la

«Al oír estas palabras, una fuerza sobrenatural me obligó a caer de rodillas, é incliné mi cabeza a los pies del lecho de Atala. El sacerdote abrió un lugar secreto, en que guardaba una urna de oro, cubierta con velo de seda, y prosternándose oró profundamente. La gruta me pareció sublimemente iluminada; oyéronse en los aires las palabras de los ángeles y la vibración de las arpas celestiales; y al salir del tabernáculo el vaso sagrado, creí ver al mismo Dios saliendo del seno de la montaña.

«El sacerdote abrió el caliz, y tomando entre sus dedos una hostia blanca como la nieve se acercó pronunciando palabras misteriosas, a Atala, que tenía sus ojos fijos en el cielo, en santo éxtasis. Calmáronse al parecer todos los dolores, y toda su vida se reconcentró en sus labios, que se entreabrieron y acercaron respetuosos al Dios oculto en aquel pan místico. Luego, el santo anciano humedeció un poco de algodón en un aceite consagrado, con el cual frotó las sienes de la moribunda Atala; y después de mirarla un momento, pronunció súbitamente en alta voz estas palabras: «¡Parte alma cristiana, a reunirse a tu Criador! Levantando entonces mi humillada cabeza, esclame, mirando el vaso en que se encerraba el óleo santo: «¡Padre mío! ¿este remedio restituirá la vida a Atala?—Sí, hijo mío, replicó el sacerdote, cayendo en mis brazos: ¡le dará la vida eterna!» Atala acababa de espirar.

Al llegar aquí, Chactas se vio precisado a interrumpirse por segunda vez, pues anegado en lágrimas, no podía articular sino palabras entrecortadas. ¡El anciano saquero descubrió su pecho, y sacando de él el crucifijo de Atala dijo: «¡He aquí la prenda de la adversidad! ¡Oh René, oh hijo mío! ¡tu la ves, mas yo no la veo ya! Dime: ¿ha padecido alguna alteración después de tantos años? ¿No descubres en ella

subida de la savia con una disolución de sulfato de cobre, con la cual moría el árbol impregnando hasta sus fibras más interiores por el sulfato que lo envenenaba, pero «poco veneno no mata»; y en la proporción en que se aplica el sulfato de cobre para combatir el «mildew», no causa daño alguno a las cepas: como el arsénico, que es un veneno terrible, pero en cortas dosis, hasta hace engordar.

Decidanse ustedes a sulfatar, empleando el caldo bordelés de Millardet ó el agua celeste, según lo que por ahí se use.»

El «Reina Regente.»

La flotilla Aynés tuvo que zarpar el día 28 del pasado Abril de Tarifa para Cádiz, a causa de que el fuerte Levante y la profundidad del sitio donde existe el objeto tocado hacen imposible continuar los trabajos de exploración.

El director de los trabajos cree que en el caso que fuera el *Reina Regente* el objeto agarrado, la fuerza de las corrientes arrebataría el rastrero.

Se opina que el Gobierno debía mandar el aparato eléctrico, que se dice existe en Cartagena, para cerciorarse de una vez si se encuentra el buque en el sitio donde se supone.

El consúl de España en Orán, D. Francisco Lozano, tuvo noticia de que el mar había arrojado a las playas de Arzew y Mostaganem objetos procedentes de un buque naufragado, y dirigióse seguidamente a los indicados puntos, de donde regresó con banderas, casilleros y otros objetos del *Reina Regente*. En aguas de Orán hanse visto flotar algunos efectos que se supone sean del crucero. En una de las tabillitas encontradas en la playa de Arzew se lee: en un lado, «2.º bote»; en el otro, «Toque de corneta. Fuego, marcha y batallón.»

La caja de madera, de un metro de largo, hallada en Mostaganem, tiene varias divisiones, en una de las cuales se encontró una bandera española con esta inscripción en un lado: «8.º bote». En dicha caja léese la inscripción siguiente: «W. M.º Geoch C.º—Glasgow.»

Campando a sus anchas.

De una carta de la Habana tomamos estos párrafos significativos:

«Hoy estamos literalmente sin fuerzas para operar y en evidente inferioridad numérica, supliendo esta escasez la energía, el valor y la resistencia a la fatiga de nuestro soldado; ya sólo durará unos días este apuro, pues los refuerzos llegados entrarán en campaña pronto, pero hacen falta mucho más, pero muchos más, si esto ha de acabarse. Como prueba de ello, sólo diré a usted que el general Garrich, en la acción de Solís, llevaba a sus órdenes 120 infantes y 200 caballos, con los que batió al enemigo, muy superior; pernoctó en el campamento enemigo, donde fué atacado por los mismos a quienes había batido y los rechazó de nuevo; sin embargo de esta victoria, no pudo atacar a las partidas reunidas y fortificadas en «Magate» por su escasez de fuerza y no conceptuar prudente dejar a Bayamo sin defensas; tuvo que dejar en esa plaza su infantería; es decir, que cuando más necesitaba fuerza para no dar reposo al enemigo, tuvo que dejarlo.

Santocildes en Manzanillo le sucede lo mismo; así comprenderá usted que ésta se eternice y (gracias a Dios no se agrave) se haga

los surcos de mis lágrimas? ¿Podrías reconocer el sitio a que una santa aplicó sus labios? ¿Por qué no es cristiano Chactas? ¿Qué frivolas razones de política y de patria le han mantenido hasta el día en los errores de sus padres? No, no quiero retrasar mas mi conversión. La tierra me grita: Pronto bajarás a la tumba; ¿qué aguardas, pues, para abrazar una religión divina? ¡Oh tierra! no me esperarás mucho tiempo; no bien un sacerdote haya rejuvenecido en las santas aguas esta cabeza encanecida por las amarguras, podré esperar reuñe a Atala.... Pero demos fin a mi historia.»

LOS FUNERALES.

«No es mi intento, oh René, pintarte hoy la desesperación que se apoderó de mi alma al exhalar Atala el último suspiro. Necesario sería mas calor del que me resta; preciso sería que mis cerrados ojos pudiesen abrirse de nuevo al sol, para pedirle cuenta de las lágrimas que a su luz derramaron. ¡Si esa luna que ahora brilla sobre nuestras cabezas, se causará de alumbrar las soledades de Kentucky; ¡si el río que ahora impelle nuestras piraguas suspendera su corriente, primero que mis lágrimas cesen de correr por Atala. Durante dos días enteros me mostré insensible a los razonamientos del ermitaño, quien, deseando aplacar mis penas, no se valía de las fútiles razones de la tierra, y se limitaba a decirme: «Hijo mío, ¡tal es la voluntad de Dios!» y me estrechaba en sus brazos. Nunca hubiera creído que se encerrasen tantos consuelos en tan pocas palabras del cristiano resignado, si no lo hubiese experimentado en mí mismo.

«La ternura, la unción, la inalterable paciencia del antiguo siervo de Dios, vencieron al fin la obstinación de mi dolor, y me aver-

Intolerable; al enemigo no se le puede dar un golpe que lo quebrante de veras, y lo que estamos haciendo es fogueando su gente y dando lugar a que adquieran ascendiente entre la gente del campo.

Lo de Cuba.

Al ministerio de Ultramar han llegado bajo sobre franqueado en Nueva York dos ejemplares del Manifiesto dirigido por los cabecillas Gomez y Marti a los separatistas cubanos.

Estos jefes insurrectos declaran la abierta insurreccion contra España, diciendo que los separatistas no deben cejar ni momento en su propósito y responder al grito de ¡Viva Cuba libre!

Marti y Gomez dicen en el Manifiesto que se trasladarán muy pronto a la isla para dar el ejemplo y fomentar el filibusterismo. Allí cuentan, segun ellos, con apoyo y dinero, añadiendo que aquella revolucion no traerá el cambio de orden de cosas.

Otro documento es un contra manifiesto de la Junta revolucionaria de Nueva-York al publicado por los autonomistas.

Ambos impresos están tirados en los Estados-Unidos.

El Diario del Ejército publica una carta del Cobre, en la cual se le dice que los insurrectos gritan ¡Viva la raza!

Y se añade en la carta referida: «Por cada 100 negros hay 10 blancos.»

Se ha recibido el siguiente telegrama de la Habana:

«Se han presentado a las autoridades 17 individuos de la partida del cabecilla Garzoz.»

De una correspondencia de Cuba:

«Triste es decirlo, pero es la verdad: los insurrectos de Cuba son el 75 por 100 de raza negra y del 25 restante el 75 por 100 son peninsulares, casi todos jefes de esos negros insurrectos. En cambio, la mitad de los jefes del batallón de Isabel la Católica que tan gloriosamente ha peleado en Manzanillo, son nacidos en Cuba, y los dos oficiales que primero han muerto en la campaña, los tenientes San toya y Monteverde, eran cubanos. Cuando se levantó, hace un mes, una gran partida en la jurisdicción de Santa Clara, la dispersó y combatió victoriosamente el escuadrón de voluntarios de Rodas, el cual de cuarenta hombres tenía 35 que eran cubanos; y casi todos los cuerpos de caballería, incluso guerrillas del interior, se componen de un 75 por 100 de hijos de este suelo, que pelean por España, dando su sangre por una entidad que solo a título de tierra de sus antepasados les es conocida.»

Gacetas.

Ha fallecido en Carcastillo nuestro antiguo suscriptor D. Francisco Alfaro.

Acompañamos a la familia del finado en su dolor.

Mes de Mayo.—En la iglesia de San Fermín de Aldapa se celebrarán, como de costumbre, los ejercicios de las flores.

Por la mañana, a las seis y durante la Misa, se rezará el Santo Rosario y a continuación el ejercicio del mes de Mayo.

Por la tarde, a las siete, comenzará el acto por el Santo Rosario, seguirá el ejercicio de las flores con algunas Ave Marías cantadas y terminará el acto con la plática y canto de variadas flores.

Segun vemos en dos de los colegas locales, la candidatura republicana para concejales, en esta capital, se compone de los siguientes señores:

D. Victoriano Larraga, D. Félix Utray, don Joaquin Huder, D. Antero Goñi, D. Francisco Urniza, D. Hipólito Palero, D. Saturnino Navascués y D. Jaime Andrés.

Después de dos días de temperatura demasiado fresca para el mes de Abril, ayer volvió a hacer un día de verdadera primavera.

Más datos sobre la bestial apuesta de bueyes de Rentería, tomados de El Semanal, de Vitoria:

«En Rentería se ha celebrado otra apuesta de parejas.

El público salió indignado de «los rejonazos horribles» dados a los bueyes.

Así lo dice El Heraldo de Madrid.

Nada; que estamos ya a la altura de los más distinguidos salvajes rifeños.»

Nos escriben de Olite que al tratante en ganado lanar D. Justo Izurriaga le han robado en dos ocasiones, el 2 de Marzo y el 7 de Abril, un carnero en cada una. Para ello tuvieron que forzar una ventana del corral del señor Conde de Espoz y Mina.

También nos dicen que en la noche del 24 del pasado Abril forzaron una reja del local en que el Ayuntamiento deposita la carne que se expende al público, sacando un carnero a trozos.

Hasta la fecha se ignora quién ó quienes son los autores de estos hurtos.

Anteayer salió con direccion al valle de Larraun el Excmo. é Ilmo. señor Obispo de esta diócesis.

Ha fallecido en Tudela el notario don Antonio Santafé.

R. I. P.

Todos estos días, y por turno, salen a las seis de la mañana a los ejercicios de tiro al blanco, en el soto de Anzoain, los cuerpos de esta guarnición.

El gobernador civil de Guipúzcoa ha negado el permiso que solicitaban dos vecinos de Larraul, para llevar a cabo

una apuesta, que consistía en ver cuál de los dos arrastraba más trecho una piedra.

Vamos, hombre, por algo se empieza; acordarse también de los pobres buyes que fueron inhumanamente tratados en Rentería.

—En el mismo periódico de San Sebastian encontramos la siguiente noticia:

«Ha quedado concertada una apuesta de buyes para jugarse en la plaza de la villa de Usurbil el día 2 de Mayo próximo.»

Vamos a ver: ¿dónde está ese gobernador humanitario?

Segun se dice, el Presidente de la Diputación foral, Sr. Ezeverri, ha recibido una carta de nuestros representantes en Cortes, en la que se dice que los diputados señores Sanz y Gurrea y senador Sr. Badarau habian celebrado una conferencia con el ministro de la Guerra para tratar el asunto de la Capitania.

Parece que el señor Azcárraga dijo a esos señores que de crearse el 8.º cuerpo de ejército será la Capitania para la Coruña y que no se variarán las capitalidades de los demás distritos militares.

A lo que aseguran se halla dispuesto el ministro de la Guerra es a hacer que venga a esta capital el regimiento de artillería ofrecido hace tiempo.

Pero, para que esto sea un hecho, es preciso que se haga el cuartel.

Lo que camina harto despacio.

San Ignacio.—Flores de Mayo.

Por la mañana a continuación de la Misa de las nueves; y por la noche, a las 8.

En los días de ayer y anteayer se sacaron del polvorín del monte de San Cristóbal 350 cajas de pólvora, que irán destinadas a Madrid y Granada.

La operacion ha sido dirigida por el joven é inteligente oficial de Administración militar don Antonio Estéban.

Escriben de Tudela que preocupa a la opinión un hecho que se realizó hace ya días en la fábrica de luz eléctrica de aquella ciudad.

Una mano criminal introdujo en los coginetes de los dinamos tierra y virutas de hierro que, de no apercibirse tan pronto los empleados, habrían producido deprecias personales y daños de gran consideración a la sociedad electricista.

En Alfaró —segun «La Voz de Guipúzcoa»— encerró a un recaudador de contribuciones el deudor en un cuarto donde habia un brasero en el que se quemaban buen número de guindillas.

Excusado es decir cómo saldria del encierro.

Albricias!—El espada Angel Pastor no se ha retirado del toreo.

En Carmona ha producido este año la cosecha de aceituna la friolera de 500.000 arrobas de aceite, segun datos estadísticos.

Arrobas son.

En Madrid murieron el día 24 nada menos que 49 niños menores de cinco años.

Un ingeniero inglés asegura que dentro de poco tiempo podrá, por la electricidad, producirse la lluvia el día y a la hora que se quiera.

De manera que con que el Sr. Alcalde mande que llueva lloverá. De lo que estamos seguros es, de que nunca lloverá a gusto de todos.

Aún les ha parecido poco a los sabios el anterior descubrimiento y tratan de traer el calor de las regiones cálidas a los climas del Norte, y el frío de los polos al Ecuador. El procedimiento será por medio de tubos y que su coste no habia de ser mayor que cualquier ferrocarril.

«Comprendo—dice el profesor Crocker que es el que ha ideado la producción de la lluvia— que para ciertas gentes tales aspiraciones parecerán imaginadas por un loco.»

Tú lo dixisti.

Llamamos la atención de nuestros lectores acerca del anuncio inserto en la cuarta plana titulado Fábrica y depósito de sombreros de todas clases.

Anteayer se hallaban matando pájaros en las afueras de la ciudad de Tafalla tres jóvenes de 14, 15 y 16 años de edad.

Uno de ellos llamado Felicitó Moriones que llevaba la escopeta tuvo la desgracia de que se le disparara yendo los perdigones a dar en los cuerpos de sus compañeros.

Afortunadamente las heridas no son de gravedad.

Ayer hizo 11 años que falleció nuestro particular amigo y paisano don Higinio Mangado.

Al recordar su fallecimiento recomendamos a nuestros lectores encomiendan al Señor el alma del finado.

Han sido nombrados maestros interinos de Aberin y Ongoz don Esteban Zudaire y doña Martina Olagüe, respectivamente; y suplente de Ezcároz don Félix Ustarroz.

Los Inspectores de plazas inutilizaron el día 29 de Abril por no reunir las condiciones necesarias para el consumo, siete kilogramos de carne y 54 de naranjas.

Los guardas de campo denunciaron en el día de ayer ante la alcaldía a un vecino del barrio de la Rochapea, por haber atravesado con un carro una heredad sembrada de garbanzos, sita en el término de Berchitos, causando algunos daños.

El Sr. Alcalde ordenó que por personas peritas se procediese a tasar los daños originados.

En poder del Sr. Administrador de la Casa Misericordia se encuentran un guante y un devocionario.

Debemos llamar la atención de los vinitores navarros sobre este aviso que nos da la estación enotécnica en Cete:

«Una vez más debemos advertir a nuestro comercio de exportación que los vinos destinados a Francia no pueden contener por litro más que dos gramos de sulfato de potasa (yeso) y uno de cloruro de sodio (sal común).

Sin duda por olvidar preceptos tan sabidos experimentan hoy grandes pérdidas no pocos de los exportadores españoles, pues, si bien cuando se trata de exceso de sulfato de potasa las aduanas toleran la mezcla con otros vinos sin yeso, para rebajarlos a menos de 2 gramos (cosa siempre difícil y costosa), si sucede lo propio con los que contienen más de un gramo de cloruro de sodio, pues si bien todo el mundo sabe que la sal es un producto inocente y casi esencial a la vida y que no hay francés ni español que solo con el desayuno no se coma más de tres gramos, no por eso dejan de decomisarse provisionalmente las partidas que acusan mayor cantidad, enviando la policía el expediente formado al procurador de la república, para que el tribunal competente falle en definitiva.»

Las alhajas en las señoras.

Aunque las joyas de valor sobrepujan siempre en el tocado femenino a las imitaciones, no hay inconveniente en admitir estas últimas cuando proceden de hábiles artífices que producen alhajas muy bonitas de oro ó plata, con imitaciones de rubies, diamantes, esmeraldas ó záfros, pero nunca debe abusarse del similar. Las demás piedras preciosas, son de relativo bajo precio y pueden adquirirse legítimamente. Mejor es llevar joyas auténticas de poco valor, que ostentar piedras falsas imitando a las de precio elevado.

Existen actualmente imitaciones tan acabadas y bellas, que solo un joyero es capaz de distinguirlas entre las verdaderas, cuando el trabajo está bien simulado. La fábula de Los diamantes de la corona, en que la reina hace el sacrificio de sus joyas para sustituir las por otras falsas fabricadas por un rebeldado inteligente, con objeto de aliviar al Erario público, ha sido puesta en acción en la vida real.

Así y todo cuestan caras las imitaciones y de aquí el que sea preferible poseer un par de alhajas finas mejor que muchas falsas, pero en el convencionalismo de la vida hay necesidad entre las señoras que no quieren ser derrotadas por sus rivales, de tener joyas de deslumbradora belleza. Por consecuencia, hay que buscar la ilusión del efecto de lo falso, sobre todo cuando son bonitas y sientan bien al rostro, prestando gracia al conjunto del tocado.

Apartaos de lo vulgar, eligiendo lo distinguido por su confección, color y dibujo. Entre las joyas verdaderas y caras las hay feas y que no pueden ser admitidas.

En las perlas y esmeraldas lo mismo que en los brillantes, hay grandes diferencias; escoged las más transparentes y de brillo puro. La luz del brillante y del rubí, ha de brotar en puntas agudas y como chispas. Una alhaja fina, artística y coqueta, saca de quicio a la naturaleza femenina.

El brillante que hasta hace poco ocupaba el primer lugar entre la pedrería fina, ha cedido su puesto al rubí desde que van descubriéndose nuevos filones del primero. Tiene sin embargo, la ventaja de que, como la perla, puede usarse con todos los trajes, lo que no acontece con el rubí, que supera al rey de las piedras en colorido, brillantez y arte decorativo.

Los rubies más apreciados proceden de la India, la China y Ceilan.

Hé aquí el orden de belleza para las alhajas: rubí, brillante, esmeralda, záfiro, topacio, ópalo, perla, turquesa, granate de Siria, amatista, agua marina, coral, lapiz, lazuli, turmalina, ámbar y ágata en todas sus variedades. Entre estas últimas hay un tono verde dulce con el cual se componen joyas poco costosas distinguidísimas: el ojo de gato.

A estas piedras se les atribuyen propiedades supersticiosas.

EN TODAS las estaciones puede usarse y es conveniente la «Emulsion Scott.»

(Desconfiar de las imitaciones.)

Dictamen: Los buenos resultados que se observan en las diversas manifestaciones del linfatismo, con la prescripción de la Emulsion Scott son debidas, a no dudar, a la presencia de los hipofosfitos de cal y de sosa que contiene, y a su forma de Emulsion, esto es, convirtiendo el aceite en substancia digerible, se hace más tolerable para la mucosa intestinal, pudiéndose así emplear en las épocas estacionales en que no convendría hacer uso del aceite común de hígado de bacalao por temor a la irritación que produciría a la referida mucosa.

Bilbao 6 de Agosto de 1885. Dr. A. GIL.

Cultos.

Santo de hoy.—San Felipe y Santiago. Santo de mañana.—San Atanasio.

EN SAN NICOLAS.—A las siete y media de la tarde flores de Mayo con lectura, sermon, letania y letillas cantadas y Santo Rosario.

EN LAS BEATAS.—Siguen la novena de Santa Catalina de Sena.

A las seis de la tarde se expondrá S. D. M. para las cuarenta horas. A las siete se rezará el Santo Rosario, estación, novena con gozos cantados y reserva.

Charada.

Se primera dos el huevo, se en terciá cuarta nadar, arde la segunda cuarta, suelo segunda tomar, y prima dos terciá cuatro cosa es que puedes hallar en tu casa, en la cocina, puesto que allí debe estar.

SOLUCION A LA ANTERIOR: TO NE LERO.

SERVICIO PARTICULAR DE EL ECO DE NAVARRA

(Telegramas-Mencheta).

Madrid 30 (11'50 mañana). Lotería.

En el sorteo de la Lotería nacional celebrado hoy en esta Corte, han correspondido los premios mayores a los números siguientes:

- 20.572 (Santander) (Valencia), 17.939 (Santander) (Madrid), 6.165, 25.396, 7.926, 21.174, 10.149, 24.847, 12.223, 1.935, 24.248, 7.034, 66, 25.834, 5.800, 9.216.

Madrid 30 (8'30 noche).

Noticia inesperada.

Un cablegrama oficial de Martinez Campos dice, que el teniente Gallego, jefe del destacamento que se entregó con hombres, armas y municiones a los insurrectos, ha intentado suicidarse infliriéndose una herida grave.

La noticia ha causado sorpresa porque se le creía fusilado al referido teniente.

Madrid 30 (8'45 noche).

Una carta de «Lagartijo.»

El Sr. Conde de Peñalver ha recibido una carta de Rafael Molina (Lagartijo), ofreciéndole un toro para la corrida que se ha de celebrar en Madrid a beneficio de las familias de los tripulantes del Reina Regente, pero negándose a torear, pues dice «que los años no pasan en balde sobre él.»

Madrid 30 (10'45 noche).

Una enferma.

Se encuentra en estado gravísimo la hija menor de D. Carlos.

Se desmiente.

Dícese que es inexacto que el Director de Aduanas haya ingresado en el partido conservador.

Oftrecimiento.

Se asegura que un grupo de oficiales que pertenecen a la reserva, han ofrecido al ministro de la Guerra, general Azcárraga, organizar un Batallón de voluntarios para marchar a Cuba.

A la hora de entrar nuestro número en máquina no hemos recibido los telegramas de última hora.

Telegrama de la Bolsa.

Recibido por don Antonio García Peña, representante en esta plaza de los señores Bernard y C.ª

Madrid 30 (5'20 tarde).

Table with financial data for Madrid and Paris, including debt and exchange rates.

Telegrama del Bolsin.

Madrid 1.º (12'40).

Table with financial data for Madrid and London, including debt and exchange rates.

Máquinas fotográficas

placas, papel, tarjetas y todo lo necesario para hacer fotografías.—Droguería de N. Negrillos. 20—1

JUNTA MUNICIPAL DE BENEFICENCIA DE PAMPLONA.

Esta Junta ha acordado admitir proposiciones en pliegos cerrados para la ocupación de casetas en la feria de San Fermín...

PRECIO DE LAS CASETAS.

Table with 2 columns: Description of casetas and their price in Ptas. Cts.

ADVERTENCIAS.

- 1.º El pago de alquiler se hará por adelantado. 2.º No podrá pedirse mayor número de casetas...

Elejabeitia.

Precioso Establecimiento balneario. Aguas sulfuro-sulfhidricas azoadas. 2.500 litros por hora.

Están indicadas y muy recomendadas para curar las manifestaciones herpéticas, escrofulosas y sifilíticas...

En el Establecimiento y jardines hay luz eléctrica. Está a cargo de la fonda el jefe de cocina...

Pedid prospectos al Administrador. Temporada oficial de 1.º de Junio a 30 de Septiembre.

Se venden

dos fueles de fragua que se darán a precios arreglados. En la calle Mayor, número 41, darán razon.

Gran barato

Procedente de San Sebastian acaba de llegar a esta capital la Javiera con géneros que compró el día 15 en la Aduana...

Arriendo de yerbas.

Por uno ó más años, segun se estipule en el acto, se arriendan en público y extrajudicial remate ante Notario...

El remate tendrá lugar en Milagro y casa del administrador que suscribe, el sábado 4 de Mayo próximo...

Sombreros modelos

En el comercio de tejidos de Lorenzo Rasero acaba de recibirse un variado surtido para señoras y niñas...

Magnífica hacienda

La Sindicatura del concurso de acreedores de D Roman Bermejo Lipúzea, vecino que fué de Peralta...

EN PERALTA Y SU JURISDICCION.

La casa principal, situada en la calle Nueva, de 630 metros de superficie solar. Forman esta finca: una bodega subterránea...

Otra casa, número 9 de la calle de San Juan, de 70 metros cuadrados...

Otra casa, número 9 de la calle de Tejedores, de 56 metros cuadrados...

Otra casa, número 11 de la calle Nueva, de 256 metros cuadrados...

Una huerta, de riego artificial, de 2173 metros cuadrados, en la calle del Principe de Vergara...

Doce huertas, en el término de Sotó-bajo, regadio, de 130,22 áreas...

Siete viñas, terreno seco, de 1.222 áreas, de extensión, tasadas en 24.020 pesetas.

Diez viñas, en terreno regadio, de 535 áreas, en 8.938 pesetas.

Cuatro fincas, viña-olivar, regadio, de 125 áreas, en 2.355 pesetas.

Cinco fincas, olivar, regadio, de 305,50 áreas, en 4.694 pesetas.

Diez fincas, piezas de tierra para cereales, regadio, de 608,33 áreas...

EN MARCILLA.

Cuatro viñas regadio, de 136,73 áreas, tasadas en 12.200 pesetas.

Once fincas, piezas de tierra para cereales, regadio, de 691,81 áreas...

Y una huerta de árboles frutales, (melocoton) regadio, de 763,68 áreas...

CONDICIONES.

1.ª La subasta tendrá lugar el día 26 de Mayo próximo y hora de las once de su mañana...

2.ª La licitación se verificará, en primer término, de todas las fincas en conjunto...

3.ª No se admitirán posturas que no cubran el valor total de ambos lotes...

4.ª Los licitadores deberán depositar previamente en poder de los Síndicos...

5.ª El rematante, una vez aprobada la subasta, deberá consignar a disposición de la Sindicatura el importe de aquella...

Todas las fincas que se subastan se hallan inscritas en el Registro de la propiedad de este partido...

No se describen las fincas por su mucha extensión; pero de su descripción y de cuantos antecedentes se relacionan con ellas...

Tafalla 24 de Abril de 1895.—Vicente Marton.—José Vidaurre.—Narciso Aruoriaga.

Atencion.

La persona que desee blanquear sus habitaciones a precios reducidos puede avisar en la calle de Calderería, 2, barbería.

Portero

Se necesita un matrimonio sin hijos para porteros. Darán razon, Zapatería, 52, de nueve a doce de la mañana.

¡Gran barato!

A precios nunca conocidos en artículos de loza, cristal y batería de cocina. Se liquidan 2.000 pares de floreros...

Casa Nogués.

Plaza de la Constitución, núm. 3. Se acaba de recibir un lindo y variado surtido de bastones y sombrillas.

Agua del batueco

de Barañain, desde el 1.º de Mayo estará a disposición del que quiera tomarla.

Costurera

con muchos años de práctica, ofrece sus servicios en blanco y color, a precios arreglados. Saldrá a las casas que se le llamen.

Pérdida.

El que entrega, en la calle de la Ciudadela, número 7, piso 3.º un porta-monedas de pelús con un billete de 100 pesetas...

Sombrereria elegante.

5, CALCETEROS, 5. Recibido inmenso surtido para la temporada de verano. Sombreros flexibles de 3 a 10 pesetas...

Nodriz.

Hay una casada, primeriza, de 26 años de edad y 15 días de leche, que desea criar en su casa calle de San Lorenzo, número 24, piso 4.º

Moliner.

Se necesita uno para fuera de la capital, que sepa su obligación y respondan de él. Estafeta, 31, 1.º informarán.

Arriendo de un molino.

Se arrendará a quien lo desee en el inmediato pueblo de Berrio-Suso. Dirigirse en Pamplona al administrador don Javier María Argonz, Mayor, 8, 2.º

Casa de huéspedes

Y HABITACIONES AMUEBLADAS. En la calle Esclava, núm. 7, se ha establecido una casa de huéspedes lujosamente amueblada...

Estético Universal. Embellece, alivia y cura, Bra guero céntrico y recoge vientres P. M.; inventos Pedro Ramon; precio reducido y seguros efectos...

A los propietarios

No comprar tablas de ningún género sin antes visitar el acreditado almacén de maderas de Cayetano Lapoya, Pellejería, 78, Pamplona...

Camisería de Irigoyen

24-POZO-BLANCO-24. PAMPLONA. Hasta que se abra el establecimiento en planta baja, que será por todo el mes corriente, se reciben los encargos en la habitación que ocupa su dueño...

Oro.

Cambio de monedas, billetes y cupones a los mejores cambios. San Agustín, 3, 1.º fábrica.

Legítimo Rum «La Negrita»

de la propiedad de los Sres, Edwards C.º DE ST. ELISABETH (JAMAICA). Habiendo sido nombrados exclusivos Representantes depositarios de esta acreditada y única legítima marca Rum «La Negrita»...

AMIEL, HERMANOS.

ZUMARRAGA-(GUIPUZCOA). -5

Gran surtido de persianas

Acaban de recibirse de todas las dimensiones. Las que ofrece a su numerosa clientela. Papeles pintados para habitaciones. Luras de espejo para ventanales...

Oficina Mercantil y Academia

DE CONTABILIDAD DE Antero Goñi, Mártires de Cirauqui, 42, 1.º. Lecciones de cálculos mercantiles y teneduría de libros. Consultas sobre apertura y cierre de libros...

Camisería y Corbatería

DE ELIZALDE, HERMANAS. Calle San Saturnino, comercio número 2 PAMPLONA.

TANTO en color como en blanco y en todas las formas, medidas y precios, tenemos hechas siempre para la venta, más de trescientas medias docenas de camisas planchadas.

EXTRAORDINARIOS surtidos en pecheros bordados, pliegues, lisas, puños y cuellos: preparados para hacer arreglos de camisas.

PAÑUELOS de gran novedad, para sobre-corbatas, de encaje de seda para señoritas, de crepon, de seda china, surah, hilo en jareton, lden lisos, en blanco y en color.

SE HACEN sobre medida camisas y calzoncillos para caballero. ALFILERES de corbata, gemelos de oro, doble, botoncillos de muelle de todos los sistemas y sujeta corbatas.

TAMBIEN se arreglan camisas de caballero a precios sumamente económicos. Representante en Tudela: D. Juan de Dios Goñi 10-8 (a)

Carbones minerales

especiales para cocinas económicas. -ANTRACOLITA. REGENTE. GALLETAS.- Dirigir los pedidos a Casa de Utray, calle de Santo Domingo 2, principal. Nota. En la misma casa se expende el carbon mejor y más barato para fraguas.

Primera Comunión

En el establecimiento de D. Casildo Iriarte se ha recibido un inmenso, elegante y variado surtido en Devocionarios, tarjetas de marfil, rosarios de oro, plata y nacar y otros artículos para regalos propios para ese acto, todo última novedad.

Impermeables.

Novedad y gran surtido en todos tamaños clases y precios de color y negros, para paisanos y militares; como igualmente paraguas de seda, lana y algodón para señoras y caballeros. Comercio de Miguel Vallarín, Calceteros, úm. 10.

Simientes de hortaliza

de las clases que mejor resultado han dado en el largo tiempo de experimentos en este país. Se venden en paquetitos de 2 reales en adelante y se manda por el correo a las personas que envíen su importe en sellos de franqueo. Catálogos gratis a quien los pida. Esteban Rouzaut.—Chapitela, 21. PAMPLONA. 15-51. (a)

A 2 pesetas kilo

de remolacha forrajera, la mas acreditada desde hace 14 años. Lucena (alfalfa), esparceta, trebol y Ray Gras (yerba); todas estas semillas son del año y de primera clase. Al por mayor se hace rebaja. Casa del Optico, Chapitela, 21. 15-15 (a)

Alquitran Guyot LICOR CONCENTRADO

se ha experimentado con el mayor éxito en siete grandes hospitales de París, contra Constipados, Bronquitis, Asmas, Catarrros de los Brónquios y de la Vejiga, Afecciones de la Piel, Picazones.

El Alquitran Guyot, por su composición, participa de las propiedades del Agua de Vichy, siendo mucho más tónico. Así es que posee una eficacia notable contra las Enfermedades del Estómago. Como todo el mundo sabe, del alquitran medicinal es de donde se sacan los principios antisépticos más eficaces; por esta razón durante los calores del verano y en tiempo de epidemia el Alquitran de Guyot es una bebida preservativa e higiénica que refresca y purifica la sangre.

« Esta preparación será muy pronto, así lo esperamos, universalmente adoptada. »

Profesor BARRI, Médico del Hospital San Luis En la rue Jacob, 19, París, es donde se prepara el verdadero Alquitran de Guyot, Casa L. FERRÉ & CHAMPIGNY et Co, succrs. Depósito al por mayor, en Madrid: MELANOR GARCIA Capellanes, 4, Duplé nº2; — al por menor, en Pamplona:...

D. FRANCISCO ALFARO Y PEREZ

Falleció en Carcastillo

el 11 de Abril a los 59 años de edad

A LAS SIETE DE LA TARDE

DESPUES DE RECIBIR

LOS SANTOS SACRAMENTOS.

R. I. P.

Sus hijos, hermanos, hermanos políticos y demás interesados publican a sus numerosos amigos le tengan presente en sus oraciones.

Fábrica y depósito de sombreros de todas clases
PERFECCION-ELEGANCIA-ECONOMIA
 Precios sin competencia

Sombreros hongos desde 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 pesetas los más superiores.
 Sombreros flexibles desde 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 10 pesetas los más superiores.
 Especialidad en la medida y cuantos encargos se le confien.
 Se lavan, tiñen y reforman los usados,

5—Calle de Calceteros—5

LA CATALANA

Seguros contra incendios a prima fija.

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios a la Excm. Diputación de Navarra además participación en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros, se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, a cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
 La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideración que hace a los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comisionada de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros a prima fija.—El comisionado de principal, Sebastian Gastearrea y Eguisquiza.

GRAN FABRICA DE CHOCOLATE MOVIDA A VAPOR

DE JOSÉ ERQUICIA.—Ategorrieta (San Sebastian.)

Fabricación y clases las más esmeradas hasta el día y ventas exclusivamente al por mayor.

PRECIOS.

1, 1'25, 1'50, 2, 2'50 y 3 pesetas paquete de 400 gramos chocolate a la canela y de 2, 2'50 y 3 pesetas a la vainilla.

La calidad del citado Chocolate, el público la juzgará, al ser probado tan solo una vez, pues todas las clases compiten ventajosamente con las mejores marcas conocidas.

Se halla de venta en las tiendas de Ultramarinos de Bernardino Bastero, Mayor, 13, Esteban Arnedo, Eslava, 16, Francisco Iracheta, Aniceto Beloso, Mayor, 113, José Urrizola, Plaza Consistorial, 2, Pedro Ortiz, Tecenderías, 20, Pedro Goñi Mayor, 18, Juan Alayeto, San Anton, 66, Hermógenes Muniain, Mayor, 7, Ruperto Unzué, Tejería, 25, Melchor Fernandez, San Anton, 29, Viuda de Gavino Ezquieta Descalzos, 54 y Basilio García, Estafeta, 18.

Probadlo y os convenceréis.

F. M. y A 15—14 (a)

CHOCOLATES Y CAFÉS

DE LA

COMPAÑIA COLONIAL

Tapiocas, Thés

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor 18 y 20.—MADRID

ANUARIO DEL COMERCIO

Directorio de las 400.000 señas de España, Ultramar, Estados Hispano Americanos y Portugal.—Decimasegunda edición, 1895 (Baillly Bailliere). Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas, 1881, y de Barcelona, 1888. Medalla de Plata en la de París, 1889, Gran diploma de honor en el Concurso internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago de 1893.—Reconocido de utilidad pública por Reales órdenes. Obra útil e indispensable para todos.—Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona por insignificantes que sean sus negocios.

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos encartonados en tela de más de 1.500 páginas cada uno y comprende:

1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, &.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio e industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º, una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telégrafos, ferias, establecimientos de baños, círculos, &; 2.º, la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio e industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba y Puerto Rico, Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio e industria.—6.º Estados Hispano Americanos, divididos en: América Central: Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, San Salvador y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curagao.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano Americanos y Portugal.—12. Índice general.

IMPORTANTE

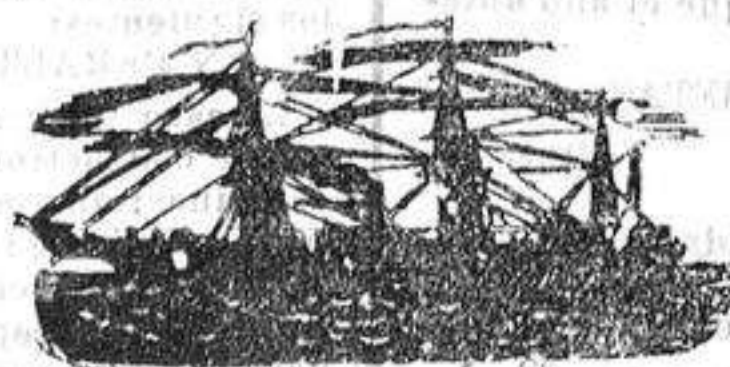
Queriendo esta Administración corresponder al favor creciente que dispensa el público al Anuario del Comercio, tiene la satisfacción de obsequiar a los compradores del de 1895 con un magnífico Mapa de España en ocho colores, y de las dimensiones de 74 centímetros por 94.

Precio: 25 pesetas en España y 50 francos en toda América.
 Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly Bailliere é Hijos, Plaza de Santa Ana, 10, y en las principales del mundo.

Representante en Pamplona, don Roque Zamalloa,

M A Y M G

SERVICIOS



DE LA

Compañía Trasatlántica de Barcelona

Salidas del mes de Abril

Línea de las Antillas.—New York y Veracruz.—El día 8 de Cádiz el vapor Leon XIII para Puerto Rico, Habana y Veracruz.

El 20 de Santander el vapor «Alfonso XIII» para Coruña, Habana y Veracruz.

El día 30 de Cádiz el vapor «Buenos Aires».

Línea Comercial de Puerto Rico.—Día 3 de Santander y 4 de Coruña el vapor «Santo Domingo».

Línea de Filipinas.—El 24 de Barcelona el vapor «Isla de Luzon» para Port Said, Aden, Singapur y Manila.

Línea de Buenos Aires.—El 2 de Junio de Barcelona el vapor «Ciudad de Cádiz» para San

ta Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Fernando Póo.—El 30 de Cádiz el vapor «Larache».

Servicios de Africa.—Línea de Marruecos: 13 de Barcelona el vapor «Mogador» para Málaga, Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca, Mazagán y Mogador.

Servicio de Tánger.—El vapor «Joaquín Piálagos» saldrá de Cádiz los lunes, miércoles y viernes para Tánger, Algeciras y Gibraltar, retornando a Cádiz los martes, jueves y sábados.

Igualmente se expiden billetes para los viajes de venida.

Para más informes en Navarra al agente en Pamplona, Ricardo Samaniego Plaza del Castillo, 12.—Sub-agente en Tafalla D. José Rech.

LA EQUITATIVA

DE LOS ESTADOS UNIDOS

Sociedad de seguros sobre la vida.

La sucursal de España, autorizada por Real orden de 10 de Octubre de 1892, pagado por siniestros desde dicha fecha a la de 31 de Diciembre de 1894, Pesos 8.591.188'65 entre las siguientes provincias:

PROVINCIAS.	Número de siniestros.	SUMA PAGADA Pesetas.	PROVINCIAS.	Número de siniestros.	SUMA PAGADA Pesetas.
Alava	1	15.000	Lugo	1	5.000
Alicante	15	113.081'65	Madrid	113	1.810.368'75
Badajoz	6	174.856'10	Málaga	10	262.154'75
Barcelona	136	3.010.470'63	Murcia	2	30.000
Burgos	9	50.382	Navarra	1	5.023'45
Cáceres	11	88.422'50	Oviedo	10	255.917'00
Cádiz	20	379.041'70	Palencia	3	22.500
Castellón de la Plana	3	15.160	Pontevedra	8	122.500
Ciudad Real	4	35.035'45	Salamanca	15	123.477'50
Córdoba	7	66.100	Santander	22	269.320'75
Coruña	10	108.836'45	Segovia	5	40.000
Gerona	4	79.567'47	Sevilla	6	181.637
Granada	1	24.863'68	Tarragona	1	10.420
Guipúzcoa	8	275.860	Toledo	2	13.000
Huelva	1	20.000	Valencia	23	379.568'75
Huesca	9	50.697	Valladolid	2	45.000
Jaén	6	55.315	Vizcaya	10	304.000
León	1	5.055	Zamora	1	5.000
Lérida	4	39.913'80	Zaragoza	9	89.656'75
Logroño	1	5.000			
				501	8.591.188'65

Inspector en Alava, Navarra y Logroño, con residencia en Bilbao, D. Ramon de Orbeago, actualmente en Pamplona, fonda La Perla.

Agentes: en Pamplona, D. Cándido Manterola; en Vitoria, D. Felipe Gonzalez en Logroño, D. Carlos Miranda; Imprenta, 1, 3.º; en Haro, D. Cesáreo Campos Calahorra, D. Manuel Lorés.

Ninguna ANEMIA resiste

À LA
HEMOGLOBINA
 DE
V. DESCHIENS
 VINO — ELIXIR — JARABE — GRAGEAS

De venta en la Farmacia de D. Valentin Marquina, Bolserias 3 y Nueva, 1, y en todas las Farmacias de esta capital.

“LA PETITE GIRONDE”

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La edición en esta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la calle de Aramburu, AVENIDA, 10, en San Sebastian.